

LIST OF ABBREVIATIONS

References to certain procedural authorities and other frequently cited sources are abbreviated in the notes as follows:

- Beauchesne** Beauchesne, A., *Rules and Forms of the House of Commons of Canada*, 1st ed., Toronto, 1922; 2nd ed., Toronto, 1927; 3rd ed., Toronto, 1943; 4th ed., Toronto, 1958.
- Beauchesne, A., *Beauchesne's Rules and Forms of the House of Commons of Canada*, 5th ed., edited by A. Fraser, G. A. Birch and W. F. Dawson, Toronto, 1978.
- Beauchesne, A., *Beauchesne's Rules and Forms of the House of Commons of Canada*, 6th ed., edited by A. Fraser, W.F. Dawson and J. A. Holtby, Toronto, 1989.
- Bourinot** Bourinot, J. G., *Parliamentary Procedure and Practice in the Dominion of Canada*, 1st ed., Montreal, 1884 (reprint); 2nd ed., Montreal, 1892; 3rd ed., edited by T. B. Flint, Toronto, 1903; 4th ed., edited by T. B. Flint, Toronto, 1916.
- Campion** Campion, G., *An Introduction to the Procedure of the House of Commons*, 3rd ed., London, 1958.
- Dawson** Dawson, W. F., *Procedure in the Canadian House of Commons*, Toronto, 1962.
- Debates** Canada, Parliament, House of Commons, *House of Commons Debates: Official Report*.
- Hatsell** Hatsell, J., *Precedents of Proceedings in the House of Commons*, 4th ed., London, 1818 (reprint).
- House of Commons Procedure and Practice** Marleau, R. and C. Montpetit, *House of Commons Procedure and Practice*, Montreal, 2000.
- Journals** Canada, Parliament, House of Commons, *Journals of the House of Commons*.
- May** May, T. E., *Parliamentary Practice*, 9th ed., London, 1883; 10th ed., London, 1893; 13th ed., London, 1924; 16th ed., London, 1957; 20th ed., London, 1983; 21st ed., London, 1989; 22nd ed., London, 1997; 23rd ed., London, 2004.

LISTE DES ABRÉVIATIONS

Les abréviations employées pour désigner les différents traités de procédure ainsi que les autres ouvrages fréquemment cités sont les suivantes :

- Beauchesne** Beauchesne, A., *Rules and Forms of the House of Commons of Canada*, 1^{re} éd., Toronto, 1922; 2^e éd., Toronto, 1927; 3^e éd., Toronto, 1943.
- Beauchesne, A., *Règlement annoté et formulaire de la Chambre des communes du Canada*, 4^e éd., Toronto, 1964.
- Beauchesne, A., *Règlement annoté et formulaire de la Chambre des communes du Canada*, 5^e éd., par A. Fraser, G.A. Birch et W.F. Dawson, Toronto, 1978.
- Beauchesne, A., *Jurisprudence parlementaire de Beauchesne : règlement annoté et formulaire de la Chambre des communes du Canada*, 6^e éd., par A. Fraser, W.F. Dawson et J. A. Holtby, Toronto, 1991.
- Bourinot** Bourinot, J. G., *Parliamentary Procedure and Practice in the Dominion of Canada*, 1^{re} éd., Montréal, 1884 (réimpression); 2^e éd., Montréal, 1892; 3^e éd., par T. B. Flint, Toronto, 1903; 4^e éd., par T. B. Flint, Toronto, 1916.
- Campion** Campion, G., *An Introduction to the Procedure of the House of Commons*, 3^e éd., Londres, 1958.
- Dawson** Dawson, W. F., *Procedure in the Canadian House of Commons*, Toronto, 1962.
- Débats** Canada, Parlement, Chambre des communes, *Débats de la Chambre des communes : compte rendu officiel*.
- Hatsell** Hatsell, J., *Precedents of Proceedings in the House of Commons*, 4^e éd., Londres, 1818 (réimpression).
- La procédure et les usages de la Chambre des communes** Marleau, R. et C. Montpetit, *La procédure et les usages de la Chambre des communes*, Montréal, 2000.
- Journaux** Canada, Parlement, Chambre des communes, *Journaux de la Chambre des communes*.
- May** May, T. E., *Parliamentary Practice*, 9^e éd., Londres, 1883; 10^e éd., Londres, 1893; 13^e éd., Londres, 1924; 16^e éd., Londres, 1957; 20^e éd., Londres, 1983; 21^e éd., Londres, 1989; 22^e éd., Londres, 1997; 23^e éd., Londres, 2004.

Redlich Redlich, J., *The Procedure of the House of Commons*, translated by A. Steinhil, London, 1908 (reprint).

R.S.C. Canada, *Revised Statutes of Canada*, Ottawa, 1985.

S.C. Canada, *Statutes of Canada*, Ottawa.

Stewart Stewart, J. B., *The Canadian House of Commons: Procedure and Reform*, Montreal, 1977.

Redlich Redlich, J., *The Procedure of the House of Commons*, traduit par A. Steinhil, Londres, 1908 (réimpression).

L.R.C. Canada, *Lois révisées du Canada*, Ottawa, 1985.

L.C. Canada, *Lois du Canada*, Ottawa.

S.C. Canada, *Statuts du Canada*, Ottawa.

Stewart Stewart, J. B., *The Canadian House of Commons: Procedure and Reform*, Montréal, 1977.